

204.3.1.  
3-1-2009



## **NOTARIA VIGESIMA CUARTA**

Del Distrito Metropolitano de Quito

**DR. SEBASTIAN VALDIVIESO CUEVA**

*Notario*

**COPIA:** TERCERA

**DE LA ESCRITURA DE:** PROTOCOLIZACION DE PODER

**OTORGADA POR:** COMPAÑÍA SEDHYCA SARL

**A FAVOR DE:** DR. MARIO ALEJANDRO FLOR

**EL:** 18 DE DICIEMBRE DEL 2009

**CUANTÍA:** INDETERMINADA

18 DE DICIEMBRE DEL 2009  
Quito, a

**Telefax: (00593-2) 2 549-528 / 2 543-160**  
**Dirección: Veintimilla E5-13 y Juan L. Mera**  
**Edificio: Wandemberg 4to. Piso**  
**e mail: vvaldivieso@andinanet.net**  
**QUITO-ECUADOR**



**BUSTAMANTE & BUSTAMANTE**

Diego Bustamante  
Roque Bustamante  
Juan Carlos Bustamante  
José Rafael Bustamante  
Patricia Ponce  
Roque Bernardo Bustamante  
Francisco Bustamante  
Josemaría Bustamante

ESTUDIO JURÍDICO  
P.O. BOX 17-01-02455  
QUITO, ECUADOR

Carmen Robayo  
Mario Flor  
Jorge Pizarro  
Agustín Hurtado



Quito, 16 de diciembre de 2009

Señor Doctor  
Sebastián Valdivieso Cueva  
**NOTARIO VIGÉSIMO CUARTO**  
Quito.-

De mi consideración:

Por medio de la presente solicito a Usted se sirva protocolizar los siguientes documentos:

- Poder otorgado por la compañía SEDHYCA SARL a favor del Doctor Mario Flor, el mismo que se encuentra debidamente traducido y apostillado.

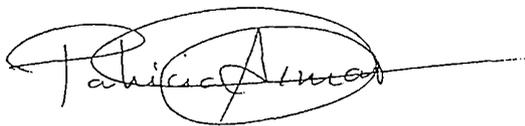
Agradeceré conferirme tres protocolizaciones de cada uno.

Atentamente,

Dra. Ma. Fernanda Polo A.  
M.A.T. 11800

TRADUCCIÓN

Yo, Patricia Armas De La Torre, conocedora del idioma inglés y conforme lo faculta el artículo 24 de la Ley de Modernización del Estado, Privatizaciones y Prestación de Servicios Públicos por parte de la Iniciativa Privada, publicada en el Registro Oficial No. 349 de 31 de diciembre de 1993, procedo a traducir al idioma castellano el Poder otorgado por SEDHYCA SARL a favor de Mario Alejandro Flor con fecha 29 de mayo de 2009.

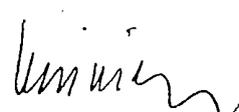


Patricia Armas De La Torre  
C.I. 171284038-6

NOTARIA VIGESIMA CUARTA DEL CANTON QUITO

De conformidad con las atribuciones conferidas en el Artículo dieciocho de la ley Notarial, autentico la firma constante en el documento, que antecede por ser igual a la que consta en el documento de identidad que me fuera presentado del cual se deja copia en el protocolo a mi cargo y que corresponde a: ARMAS DE LA TORRE PATRICIA MARGARITA, con cédula de ciudadanía número 171284038-6, en Quito a, dieciocho de diciembre del año dos mil nueve.-

V.M.

  
Dr. Sebastián Valdivieso Cuevas  
NOTARIO VIGESIMO CUARTO  
QUITO



REPUBLICA DEL ECUADOR  
DIRECCION GENERAL DE REGISTRO CIVIL  
IDENTIFICACION Y EDUCACION

CIUDADANIA No. 171284038-6

ARMAS DE LA TORRE PATRICIA MARGARITA

PICHINCHA/QUITO/SAN BLAS

12 JULIO 1974

002-A-0078-04959-E

PICHINCHA/QUITO

BONAZACER SUAREZ 1974

*Patricia Armas*

Notaria 321

EGUATORIANA \*\*\*\*\* E244813442

DT. VOTADO

SUPERIOR SECRETARIA BILINGUE

ANTONIO PATRICIO ARMAS

BEATRIZ MARGARITA DE LA TORRE

QUITO 25/03/2003

25/03/2015

REN 0519205

*Antonio Armas*

NOTARIA GABRIELA CADENA

REPUBLICA DEL ECUADOR  
TRIBUNAL SUPREMO ELECTORAL  
CERTIFICADO DE VOTACION  
REFERENDUM 28 DE SEPTIEMBRE DE 2008 Referendum

169-0028

1712840386

ARMAS DE LA TORRE PATRICIA MARGARITA

PICHINCHA/QUITO/SAN BLAS

*Patricia Armas*

NOTARIA VIGESIMA CUARTA DEL CANTON QUITO  
De acuerdo con la facultad prevista en el numeral 5 del  
Art. 18 de la Ley Notarial, doy fé que la COPIA que  
antecede es igual al documento presentado ante mi-  
Quito, 18 DIC 2009

DR. SEBASTIAN VALDIVIESO GUEVA



## TRADUCCIÓN

Yo, Paulina Verónica Regalado Yépez, conocedora del idioma francés y conforme lo faculta el Artículo 24 de la Ley de Modernización del Estado, publicado en el Registro Oficial No. 349 del 31 de diciembre de 1993, procedo a traducir al idioma español, en UNA (1) foja útil, la Apostilla del Poder otorgado por SEDHYCA SARL a favor de Mario Alejandro Flor con fecha 29 de mayo de 2009.



Paulina Verónica Regalado Yépez

C.C. 171364149-4

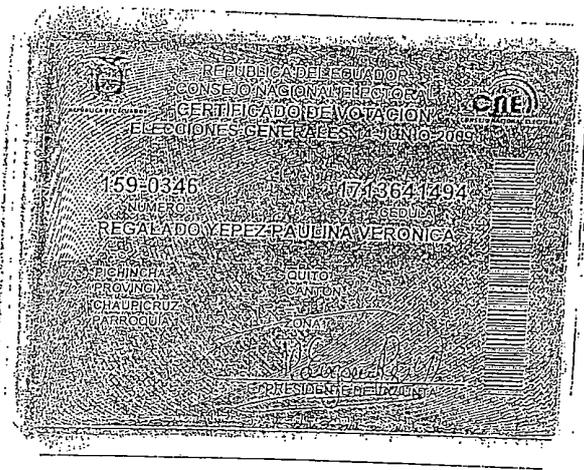
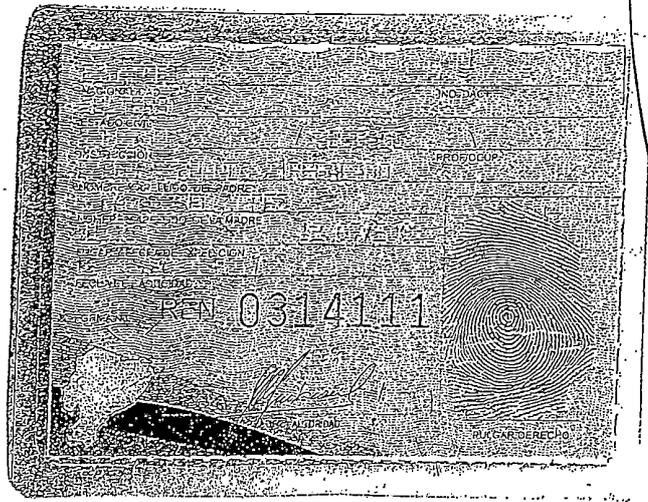
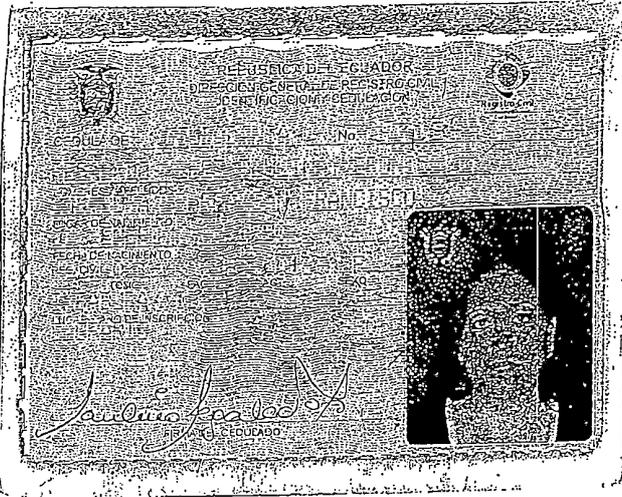
### NOTARIA VIGESIMA CUARTA DEL CANTON QUITO

De conformidad con las atribuciones conferidas en el Artículo dieciocho de la ley Notarial, autentico la firma constante en el documento, que antecede por ser igual a la que consta en el documento de identidad que me fuera presentado del cual se deja copia en el protocolo a mi cargo y que corresponde a: REGALADO YEPEZ PAULINA VERONICA, con cédula de ciudadanía número 171364149-4, en Quito, a dieciocho de diciembre del año dos mil nueve.-

V.M.

  
Dr. Sebastián Valdivia Cueva  
NOTARIO VIGESIMO CUARTO  
QUITO





NOTARIA VIGESIMA CUARTA DEL CANTON QUITO  
 De acuerdo con la facultad prevista en el numeral 5 del  
 Art. 18 de la Ley Notarial, doy fé que la COPIA que  
 antecede es igual al documento presentado ante mi.

Quito, 18 DIC 2009.

*Sebastian Valcivieso Cueva*  
 DR. SEBASTIAN VALCIVIESO CUEVA  
 NOTARIO



ESTE PODER es otorgado el 29 de mayo de 2009.

**POR:** SEDHYCA SARL, una compañía debidamente organizada bajo las leyes de Francia, (la "Compañía"), cuya oficina registrada se encuentra en 67/71 boulevard du Château, Neuilly sur Seine (92200, France).

**ANTECEDENTES:**

CONSIDERANDO, que de conformidad con las Reformas al Artículo 6 de la Ley de Compañías de Ecuador, las compañías extranjeras, cuyos capitales sociales estuvieren representados únicamente por acciones o participaciones nominativas, que tuvieran acciones o participaciones en compañías ecuatorianas, pero que no ejercieren ninguna otra actividad empresarial en el país, ni habitual ni ocasionalmente, no serán consideradas como establecimientos permanentes en el país ni estarán obligadas a establecerse en el Ecuador con arreglo a lo dispuesto en la Sección XIII de la presente Ley, ni a inscribirse en el Registro Único de Contribuyentes ni a presentar declaraciones de impuesto a la renta, pero deberán tener en la República el apoderado o representante referido en el inciso primero de este artículo, el que por ningún motivo será personalmente responsable de las obligaciones de la compañía extranjera antes mencionada. El poder del representante antedicho no deberá ni inscribirse ni publicarse por la prensa, pero si deberá ser conocido por la compañía ecuatoriana en que la sociedad extranjera fuere socia o accionista.

CONSIDERANDO, que SEDHYCA SARL es accionista de la compañía ecuatoriana denominada BUREAU VERITAS ECUADOR S.A.

AHORA POR LO TANTO,

En ejercicio del poder otorgado contenido en sus Artículos de Asociación, la **COMPAÑÍA MEDIANTE ESTE DOCUMENTO DESIGNA A:**

**Mario Alejandro Flor**  
Número de Cédula de Identidad: 170907932-9  
Nacionalidad: Ecuatoriana

como su verdadero y legítimo Apoderado (el "Apoderado") para que actúe, en representación y a nombre de SEDHYCA SARL en la República de Ecuador y para que tome las acciones pertinentes y suscriba los documentos señalados en este Poder:

1. Contestar demandas presentadas en contra de la Compañía y cumplir con sus deberes y obligaciones en general, de conformidad con lo estipulado en el Artículo 6 de la Ley de Compañías, vigente en la República del Ecuador.

~~La Compañía se reserva el derecho a revocar este Poder en cualquier momento a su sola discreción.~~

Este Poder (y cualquier disputa, controversia, procedimiento o reclamo de cualquier naturaleza derivado o de alguna manera relacionado con este mandato o su formación) estará gobernado por e interpretado de conformidad con las leyes de Ecuador.





EN TESTIMONIO DE LO CUAL, la Compañía confiere este Poder a fin de que sea firmado como escritura el día y año inicialmente señalados por escrito en este documento.

*firma*  
Francois Tardan



(SELLO)

**APOSTILLA**

*(Convención de la Haya de 5 de octubre de 1961)*

*1. República francesa*

El presente acto público

2. Ha sido firmado por **Y TAIBI**
3. Actuando en calidad de **Empleado Adjunto**
4. Esta revestido del sello/timbre de la **Cámara de Comercio e Industrias**

*Certificado*

5. En **Paris**
6. El **30 de noviembre del 2009**
7. *Por el Procurador General en el Tribunal de Apelación de Paris*
8. Bajo el número **94764** *(FIRMA ILEGIBLE)*
9. Sello ..... 10. Firma: **Jean MARTIN**  
*Abogado General*

*(SELLO)*

*"La Apostilla sólo confirma la autenticidad de la firma, sello o estampilla en el documento. Esto no significa que el contenido del documento es correcto o que la República francesa aprueba su contenido"*

(SELLO)



SEDHYCA  
Société pour l'Etude et de Développement  
Dans le Domaine de l'Hygiène et de la Qualité Alimentaire  
Société à Responsabilité Limitée  
au capital de 7.700 Euros - RCS Nanterre B 318 720 653



THIS POWER OF ATTORNEY is made the 29 day of May, 2009.

BY: SEDHYCA SARL, a company duly organized under the laws of France, the ("Company"), whose registered office is situated at 67/71 boulevard du Château, Neuilly sur Seine (92200, France).

NOW THESE PRESENTS WITNESS AS FOLLOWS:

WHEREAS, according to Amendments to Article 6 of the Ecuadorian Companies Act, foreign companies with their capital stock represented solely by registered shares or equity interests, that have shares or equity interests in Ecuadorian companies, but do not engage in any other business activity in the Country, whether ordinarily or occasionally, shall not be regarded as permanent establishments in the country and shall not be obligated to become established in Ecuador pursuant to Section XIII of the Companies Acts or to be registered in the Taxpayers Register or to file income tax declarations. They shall, however, have in the country an attorney-in-fact or representative, as referred to in the first paragraph of this article, who under no circumstances shall be personally liable for the foreign company's obligations. The power of attorney for the representative need not be recorded or published in the press, but must be known to the Ecuadorian company in which the foreign company is a partner or shareholder.

WHEREAS, SEDHYCA SARL, is shareholder in the Ecuadorian company named BUREAU VERITAS ECUADOR S.A.

NOW THEREFORE,

In the exercise of the power in that behalf contained in its Articles of Association THE COMPANY IEREBY APPOINTS:

Mario Alejandro Flor  
Identity Document Number: 170907932-9  
Nationality: Ecuadorian

As its true and lawful Attorney-in-Fact (the "Attorney"), to act for, on behalf of, and in the name of SEDHYCA SARL, in the Republic of Ecuador and to take such actions and to execute such documents as set forth in this Power of Attorney:

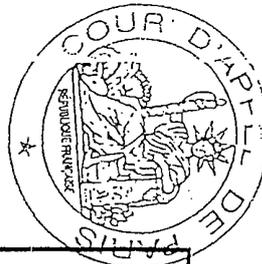
1. To file replies to claims filed in turn against the Company, and to comply with its general ~~duties and obligations, as stated in Article 6 of the Companies Act, in force within the~~ Republic of Ecuador.

Head Office  
67/71 boulevard du Château  
92200 Neuilly sur Seine

Tél : +33 (0)1 55 24 70 00  
Fax : +33 (0)1 55 24 70 01

SEDHYCA is a  
Bureau Veritas Group Company





## APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. République française

Le présent acte public

2. a été signé par... Y TAIBI

3. agissant en qualité de... attaché

4. est revêtu du sceau/timbre de... la chambre de commerce et de l'industrie

Attesté

5. à Paris

30 NOV. 2009

6. le.....

7. par le Procureur général près la Cour d'appel de Paris

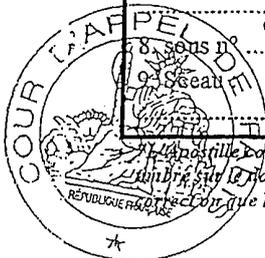
8. sous le n° 94764

9. Sceau

10. Signature :

Jean MARTIN

Procureur général



"L'Apostille confirme seulement l'authenticité de la signature et de la qualité du signataire sur le document. Elle ne signifie pas que le contenu du document est conforme à la Convention de La Haye du 5 octobre 1961 ou que la République française approuve son contenu"





The Company reserves the right to revoke this Power of Attorney at any time at the sole discretion of the Company.

This Power of Attorney (and any dispute, controversy, proceedings or claim of whatever nature arising out of or in any way relating to this agreement or its formation) shall be governed by and construed in accordance with the laws of Ecuador.

IN WITNESS WHEREOF the Company has caused this Power of Attorney to be executed as a deed the day and year first above written.

*François Tardan*  
\_\_\_\_\_  
François Tardan

30/11/09 0028740

NOTARIA VIGESIMA CUARTA DEL CANTON QUITO.  
De acuerdo con la facultad prevista en el numeral 4 del Art. 18 de la Ley Notarial, doy fe que las copias que en 2 fojas anteceden son iguales a los documentos presentados ante mi.

Quito, 18 DIC 2009

*Sebastian Valdivieso Cueva*  
Dr. SEBASTIAN VALDIVIESO CUEVA  
NOTARIO

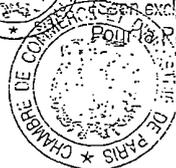


CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE PARIS

Vu exclusivement pour certification matérielle de la signature de

M.

*François Tardan*  
(to certify the above signature)  
LE PRESIDENT DE LA CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE PARIS

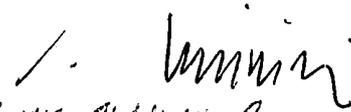


Y. TAÏBI



RAZON DE PROTOCOLIZACION: A petición de la Doctora María Fernanda Polo A., profesional con matrícula número once mil ochocientos, del Colegio de Abogados de Pichincha, en esta fecha y en (06) fojas útiles, incluida la petición, protocolizo en el Registro de Escrituras Públicas en la Notaría Vigésimo Cuarta del Cantón Quito a mi cargo, La Copia Certificada del Poder otorgado por LA COMPAÑÍA SEDHYCA SARL a favor de MARIO ALEJANDRO FLOR, que antecede, en Quito a, dieciocho de diciembre del año dos mil nueve.- (FIRMADO) DOCTOR SEBASTIAN VALDIVIESO CUEVA, NOTARIO VIGESIMO CUARTO DEL CANTON QUITO.-

Se protocolizó ante mí; y en fe de ello confiero esta TERCERA COPIA CERTIFICADA, debidamente sellada y firmada en Quito a, dieciocho de diciembre del año dos mil nueve.-

  
Dr. Sebastián Valdivieso Cueva  
NOTARIO VIGESIMO CUARTO  
QUITO



V.M.



Factura: 002-001-000000422



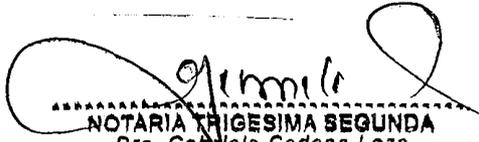
20151701032D00143

Dra. Gabriela Cadena

**FIEL COPIA DEL ORIGINAL DE DOCUMENTOS (COPIA CERTIFICADA) N° 20151701032D00143**

RAZÓN: De conformidad al Art. 18 numeral 5 de la Ley Notarial, doy fe que la(s) fotocopia(s) que antecede(n) es (son) igual(es) al(los) documento(s) original(es) que corresponde(n) a y que me fue exhibido en 7 foja(s) útil(es). Una vez practicada(s) la certificación(es) se devuelve el(los) documento(s) en 7 foja(s), conservando una copia de ellas en el Libro de Diligencias. La veracidad de su contenido y el uso adecuado del (los) documento(s) certificado(s) es de responsabilidad exclusiva de la(s) persona(s) que lo(s) utiliza(n).

QUITO, a 23 DE FEBRERO DEL 2015.

  
NOTARIA TRIGESIMA SEGUNDA  
Dra. Gabriela Cadena Loza  
QUITO - ECUADOR